



Diciembre 2011

¡Noticias sobre la Limpieza de Vieques!

Para más información, favor comunicarse con:

James Brantley, Oficial de Asuntos Públicos de NAVFAC ATLANTIC - (757) 322-8005

<http://public.lantops-ir.org/sites/public/vieques>

Programa de Restauración Ambiental y de Municiones – Resumen del año 2011

El año 2011 fue un período bastante ocupado para los programas de restauración ambiental y de municiones de la Marina en Vieques. Este año los logros alcanzados incluyen:

- Finalización de la remoción de municiones en la superficie de la Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos (SWMU) 4.
- Se ha removido municiones de la superficie de más de 1,800 acres en el este de Vieques. A la fecha, más de 37,000 artículos de municiones se han removido y destruido: 7,268 bombas, 12,797 sub municiones.
- Se firmó un Récord de Decisión (ROD) para SWMU 1, una parcela de 41 acres que fue utilizada como un vertedero desde 1954 a 1978 para la disposición de desperdicios domésticos del Campamento García. El remedio seleccionado para SWMU 1 consiste en una cubierta mejorada de suelos, controles institucionales, monitoreo de rendimiento, y revisiones cada cinco años.
- Se firmó un ROD documentando la decisión de Ninguna Acción Adicional para las Áreas de Preocupación (AOCs) J y R y SWMU 7. AOC J fue el Área de Operaciones/Sitio de Disposición de Desperdicios. AOC R fue un área de construcción y operaciones de obras públicas. SWMU 7 es el Antiguo Sitio de Disposición de la Quebrada. Las AOCs J y R y SWMU 7 están ubicados cerca de la Carretera 200 en el antiguo Destacamento de Apoyo de Municiones Navales en el oeste de Vieques.



Cortando la vegetación

- Se llevaron a cabo reuniones de la Junta de Consejo para la Restauración (RAB) en febrero, abril agosto y noviembre 2011. Desde que el RAB se formó en el año 2004, las partes interesadas han participado en 31 reuniones del RAB. Las actividades del RAB incluyeron visitas al sitio y talleres sobre evaluaciones de riesgo ecológicas y para la salud humana.
- Más de 500 personas se reunieron en la Plaza Pública el 20 de octubre para aprender lo que la Marina y 17 agencias federales, estatales, locales y sin fines de lucro están haciendo para proteger el ambiente de Vieques. La feria se enfocó en presentaciones educativas sobre seguridad y limpieza de explosivos, conservación, protección, reciclaje y ecología.



Niños disfrutando y aprendiendo a proteger el ambiente en la Feria Ambiental.

¡Vacaciones Felices y SEGURAS!

Varios residentes locales y turistas pasarán sus vacaciones de Navidad y Año Nuevo en las hermosas playas de Vieques. No arruine sus vacaciones visitando playas dentro de las áreas restringidas o anclando botes personales, arrendados u otras embarcaciones comerciales en las aguas que rodean las áreas restringidas.

Si usted encuentra un artículo sospechoso en una propiedad privada o pública, por favor llame a la Policía: (787) 741-2020.